

**ŽUPA KRALJICE MIRA - HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE
QUEEN OF PEACE PARISH - CROATIAN FRANCISCAN CENTRE**



GLAS CENTRA



GODINA/YEAR 43. BR./NO. 37

11. rujna - September 11, 2022

HRVATSKI DRUŠTVENO-KULTURNI CENTAR - NORVAL

9118 Winston Churchill Boulevard, Norval, Ontario L0P 1K0

**Telefon: 905-456-3203 ✆ Fax: 905-450-8771 ✆ www.norvalqueenofpeace.com
e-mails: cfcnorval@gmail.com or queenofpeacenorval@hamiltondiocese.com**



**PASTORALNO
OSOBLJE**



Fra Robert Kavelj, OFM, ravnatelj i župnik

Karmela Bagarić, tajnica



MISNE NAKANE KROZ TJEDAN

Ponedjeljak, 12. rujna 2022.

7 sati navečer

+Draško Petrović (g) ----- Boro Perković i obitelj
+Miljenko Alpeza ----- Dragica Čuljak

Utorak, 13. rujna 2022. - sv. Ivan Zlatousti, biskup**7 sati navečer**

+Zdravka Drmač (g) ----- Brat Ljubomir i obitelj
+Mate Čorić ----- Luca i Štefica Čorić i obitelj

Klanjanje Presvetom oltarskom sakramantu**Srijeda, 14. rujna 2022. - Uzvišenje sv. Križa****7 sati navečer**

+Gordan Jurić (g) ----- Obitelj Miroslava Marinčića
Za pokojne iz obitelji Kokanović ----- Pavao i Ružica Kokanović i obitelj

Cetvrtak, 15. rujna 2022. - Blažena Djevica Marija Žalosna**7 sati navečer**

+Mila Marić ----- Kći Ivica Bošnjak i obitelj
+Matija Čotić ----- Sandra Bošnjak

Petak, 16. rujna 2022. - Sv. Kornelije i Ciprijan, mučenici**7 sati navečer**

+Iva Dujmović ----- Dragan i Ankica Pejić
+Eva i Petar Halar ----- Sin Nikola Halar
+Teta Barbara Brcković i obitelj ----- Nikola Halar
+Franjo Lukić ----- Obitelj Pere i Cmljile Petrović
+Domin Kržanac ----- Obitelj Pere i Cmljile Petrović
+Mara Stipić ----- Neda i Ante Stipić
+Frane Marketić ----- Neda i Ante Stipić
Za sve pokojne ----- Ivan Bošnjak
Na nakanu ----- Ljilja Čuvalo
+Ratko Rakić ----- Obitelj Mirka i Nevenke Vrlić
Na nakanu ----- Vera Miličević
+Slavica Skoko ----- Danica Nikić
+Zoran Milas ----- Sestra Cmljila Petrović i obitelj
+Ruža Milas ----- Kći Cmljila Petrović i obitelj
+Mato i Stana Putica i obitelj ----- Anka Bore
+Fra Luka Čotić ----- Sandra Bošnjak
+Branko Prusina ----- Obitelj Krndelj
Za svoje pokojne ----- Obitelj Krndelj
+Kata i Jozo Bradvica ----- Kći Zora Zubac i obitelj
+Venka Pejić ----- Obitelj Krndelj

Subota 17. rujna 2022.**5 sati navečer**

+Ante Pehar (zadušnica) ----- Jozo Dujmović
+Anica Ivanković (zadušnica) ----- Anda Boras i djeca
+Zlatica Krmpotić i Mladen Majić ----- Suprug Ladislav i obitelj
+Ratko Rakić ----- Supruga Mila i djeca
+Katarina Balen ----- Sin Željko i obitelj
+Slavko Boras ----- Kći Ljubica Vidačković
Za svoje pokojne ----- Leo Čutura
Za svoje pokojne ----- Pero i Marija Kasalo
+Michael Milić ----- Pero i Marija Kasalo
+Janja Mandurić (g) ----- Sin Franjo i obitelj
+Vesa Soldo (g) ----- Kći Marija Prusina
+Jerkо Prce (g) ----- Sin Stanko i obitelj
+Jandre Stanić ----- Obitelj Lozančić
Za pokojne iz obitelji Marketić ----- Mirjana i Ante Gotovac
Za pokojne iz obitelji Gotovac ----- Mirjana i Ante Gotovac
Na nakanu sv. Josipu ----- Nada Kovačević
+Spasoje Vrankić ----- Vera Raspuđić
+Vinko Kozina ----- Ljubica Majić
+Šime Čamber ----- Ljubica Majić
+Jozo Alilović ----- Ljubica Majić

25. NEDJELJA KROZ GODINU

18. rujna 2022.

9:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne**11:00AM - Misa za sve župljane, žive i pokojne****12:30PM - Mass for all parishioners, living and deceased****MISNA ČITANJA****Dvadeset i četvrta nedjelja kroz godinu****PRVO ČITANJE:****Izl 32, 7-11.13-14****Čitanje Knjige Izlaska**

U one dane: Progovori Gospodin Mojsiju: »Požuri se dolje! Narod tvoj, koji si izveo iz zemlje egipatske, pošao je naopako. Brzo su zašli s puta koji sam im odredio. Napravili su sebi tele od rastopljene kovine, preda nj pali ničice i žrtve mu prinijeli uz poklike: 'Ovo je bog tvoj, Izraele, koji te izveo iz zemlje egipatske!' Dobro vidim«, reče dalje Gospodin Mojsiju, »da je ovaj narod tvrde šije. Pusti sada neka se gnjev moj na njih raspali da ih istrijebam, a od tebe će učiniti velik narod.« Mojsije pak zapomagao pred Gospodinom, Bogom svojim, i govorio: »Gospodine! Čemu da gnjevom plamtiš na svoj narod koji si izveo iz zemlje egipatske snagom velikom i rukom jakom! Sjeti se Abrahama, Izaka i Izraela, slugu svojih, kojima si se samim sobom zakleo i obećao im: 'Razmnožit će vaše potomstvo kao zvijezde na nebu i svu zemlju ovu što sam obećao dat će vašem potomstvu i ona će zavazda biti njihova baština.'« I ražali se Gospodin pa ne učini zlo kojim se bijaše zaprijetio svome narodu. .

Riječ Gospodnja.**OTPJEVNI PSALAM: Ps 51, 3-4.12-13.17.19****Pripjev: Ustat će i poći k ocu svome!**

Smiluj mi se, Bože, po milosruđu svome,
po velikom smilovanju izbriši moje bezakonje!
Operi me svega od moje krivice,
od grijeha me mojeg očisti!

Čisto srce stvori mi, Bože,
i duh postojan obnovi u meni!
Ne odbaci me od lica svojega
i svoga svetog duha ne uzmi od mene!

Otvori, Gospodine, usne moje,
i usta će moja navješćivati hvalu tvoju.
Žrtva Bogu duh je raskajan,
srce raskajano, ponizno, Bože, nećeš prezreti.

DRUGO ČITANJE: 1Tim 1, 12-17**Čitanje Prve poslanice svetog Pavla apostola Timoteju**

Predragi: Zahvalan sam onome koji mi dade snagu – Kristu Isusu, Gospodinu našemu – jer me smatrao vrijednim povjerenja, kad u službu postavi mene koji prije bijah hultelj, progonitelj i nasilnik. Ali pomilovan sam jer sam to u neznanju učinio, još u nevjeri. I milost Gospodina našega preobilovala je zajedno s vjerom i ljubavlju, u Kristu Isusu. Vjerodostojna je riječ i vrijedna da se posve prihvati: Isus Krist dođe na svijet spasiti grešnike, od kojih sam prvi ja. A pomilovan sam zato da na meni prvome Isus Krist pokaže svu strpljivost i pruži primjer svima koji će povjerovati u njega za život vječni. A Kralju vjekova, besmrtnome, nevidljivome, jedinome Bogu čast i slava u vijeće vjekova. Amen. **Riječ Gospodnja.**

EVANĐELJE:**Čitanje svetog Evanđelja po Luki**

U ono vrijeme: Okupljahu se oko Isusa svi carinici i grešnici da ga slušaju. Stoga farizeji i pismoznaci mrmljahu: »Ovaj prima grešnike, i blaguje s njima.« Nato im Isus kaza ovu prispodobu: »Tko to od vas, ako ima sto ovaca pa izgubi jednu od njih, ne ostavi onih devedeset i devet u pustinji te pođe za izgubljenom dok je ne nađe? A kad je nađe, stavi je na ramena sav radostan pa došavši kući, sazove prijatelje i susjede i rekne im: 'Radujte se sa mnom! Nađoh ovcu svoju izgubljenu.' Kažem vam, tako će na nebu biti veća radost zbog jednog obraćena grešnika negoli zbog devedeset i devet pravednika kojima ne treba obraćenja. Ili koja to žena, ima li deset drahma pa izgubi jednu drahmu, ne zapali svjetiljku, pomete kuću i brižljivo pretraži dok je ne nađe? A kad je nađe, pozove prijateljice i susjede pa će im: 'Radujte se sa mnom! Nađoh drahmu što je bijah izgubila.' Tako, kažem vam, biva radost pred anđelima Božjim zbog jednog obraćena grešnika.«

I nastavi: »Čovjek neki imao dva sina. Mlađi reče ocu: 'Oče, daj mi dio dobara koji mi pripada.' I razdijeli im imanje. Nakon nekoliko dana mlađi sin pokupi sve, otputova u daleku zemlju i ondje potrati svoja dobra živeći razvratno. Kad sve potroši, nastaje ljeta glad u onoj zemlji te on počne oskudijevati. Ode i pribi se kod jednoga žitelja u onoj zemlji. On ga posla na svoja polja pasti svinje. Želio se nasititi rogačima što su ih jele svinje, ali mu ih nitko nije davao. Došavši k sebi, reče: 'Koliki najamnici oca mogu imaju kruha napretek, a ja ovdje umirem od gladi! Usstat će, poći svomu ocu i reći mu: 'Oče, sagriješih protiv Neba i pred tobom! Nisam više dostojan zvati se sinom tvojim. Primi me kao jednog od svojih najamnika.' Usta i pođe svom ocu. Dok je još bio daleko, njegov ga otac ugleda, ganu se, potrča, pade mu oko vrata i izljubi ga. A sin će mu: 'Oče! Sagriješih protiv Neba i pred tobom! Nisam više dostojan zvati se sinom tvojim.' A otac reče slugama: 'Brzo iznesite haljinu najljepšu i obucite ga! Stavite mu prsten na ruku i obuću na noge! Tele ugojeno doveđite i zakoljite, pa da se pogostimo i proveselimo jer sin mi ovaj bijaše mrtav i oživje, izgubljen bijaše i nađe se!' I stadoše se veseliti. »A stariji mu sin bijaše u polju. Kad se na povratku približio kući, začu svirku i igru pa dozva jednoga slугa da se raspita što je to. A ovaj će mu: 'Došao tvoj brat pa otac tvoj zakla tele ugojeno što sina zdrava dočeka.' A on se rasrdi i ne htjede ući. Otac tada izide i stane ga nagovarati. A on će ocu: 'Evo, toliko ti godina služim i nikada ne prestupih tvoju zapovijed, a nikad mi ni jareta nisi dao da se s prijateljima proveselim. A kada dođe ovaj sin tvoj koji s bludnicama proždrije tvoje imanje, ti mu zakla ugojeno tele.' Nato će mu otac: 'Sinko, ti si uvijek sa mnom i sve moje - tvoje je. No trebalo se veseliti i radovati jer ovaj brat tvoj bijaše mrtav i oživje, izgubljen i nađe se!'«

Riječ Gospodnja.

Lk 15, 1-32**DUHOVNA PORUKA**

fra
Jozo
Čupić

Našao sam milosrđe

Današnje opsežno evanđelje izvještava o važnom Isusovom odgovoru na dojmljivo negodovanje farizeja i pismoznanaca. Oni mrmljaju o činjenici da se Isus bavi carinicima i grešnicima, i to ne samo da ih oslovljava i uči, nego s njima blaguje za istim stolom. Sud o tim ljudima je ipak izrečen, pa kako se on može protiv toga usprotiviti? Isusov odgovor na to pomoću tri prispodobe na svoj način ističe Božju ljubav. Ona ne ostaje kod goruće srdžbe nad grijehom, kod koje ostaju protivnici Božji. Ona dolazi do svoga dovršenja, time da vježba milosrđe koje opršta i to dolazi do izražaja u djelovanju riječi kao i u znaku raširenih ruku. Ta se ljubav ne oslanja na ljudske granice, misli ili stavove. Ona ima snagu, prodrijeti do nutrine čovjekove, da bi taj otvorio srce za nju.

To je istinsko evanđelje – radosna vijest: Isus Krist je onaj, koji je poslan od nebeskog Oca, da ide svakom čovjeku i njega susreće s ljubavlju koja opršta i koja se izjeda za čovjekom. Cilj toga božanskog milosrđa jest u tome, da čovjeka po smrti dovede do izvora – u vječni Božji život, u njegovu slavu, u zajedništvo svih otkupljenih.

Isto tako i Prva poslanica Timoteju koju je napisao apostol naroda sv. Pavao, stavlja nam pred oči "demonstracijski objekt milosrđa" kako bi se izrazio Hans Urs von Balthasar, stavlja nam Pavla kao prvog spašenog grešnika. Bog je progonitelja Pavla doveo do obraćenja pred Damaskom i uzeo ga u svoju službu. Začuđen nad svime time, on je mogao usklik-

nuti: "Pomilovan sam!" Pavao će na taj način postati uzor za svakog kršćanina. S pomoću Božjom moguć je život koji je ugodan Bogu, koji vodi do pravoga života. Tko to na sebi doživi, taj ne može šutjeti. On to želi i mora naviještati, u riječi i djelovanju kršćanske egzistencije.

Povezanost obaju svetopisamskih tekstova vodi me konačno do čuđenja. Spoznajem, da Bog i na mene misli. Ide prema meni i otvara mi svoje ruke, također me šalje, da po mojemu pozivu budem istinski svjedok ove opaštajuće ljubavi i da sudjelujem na spašavanju ljudi. Osnovno obraćenje moga života Bog mi je darovao u krštenju. Ono me je spasilo od smrti, oslobođilo od grijeha i posvetilo za život s Bogom u njegovoj Crkvi. Da, ja sam našao milosrđe, i taj krsni dar vrijedi živjeti iz dana u dan i to primjetno. Tako dugo dok se događa slabost našega zemaljskog života, potrebno je ispitivati svoju savjest i spremnost na obraćenje od stranputica grijeha. I ovdje Gospodin čeka na me: u sakramentu pokore, u kojem me želi susresti osobno po službi svećenika, da me izlijeci i ojači. Opraštajuća Božja ljubav nema granica. Stoga mu se srce mora otvoriti.

Tamo gdje nam se čini da više nema izlaza i da nam je smrt bliža nego život, može spasiti samo ljubav, Božja ljubav, po kojoj se na koncu otvaraju nove životne mogućnosti.

Ina koncu, bilo da mi sebe pronađemo u starijem ili mlađem sinu, Luka nam kaže: Ljubite se i radujte kao Božji miljenici, a iznad svega, da možemo ponovno živjeti od te ljubavi.

(www.franjevci-split.hr)

VAŠI NOVČANI DAROVI

Novčani darovi

DONESENI OSOBNO U ŽUPNI URED, PREDANI U CRKVI,
ILI POSLANI PREKO "ONLINE BANKING" NA EMAIL
cfcnorval@gmail.com

DAROVI ZA OTPLATU CRKVENOG DUGA

◆ Hrkać, Miroslav i Radmila ----- \$300.00

Prigodom Krštenja: Mile Ione Luburić

• Djed i baka, Mile i Ankica Luburić ----- \$400.00

Prigodom vjenčanja: Douglas Smith i Daniela Kutleša

◆ Mladenci, Douglas i Daniela Smith ----- \$400.00

◆ Roditelji, Zvonimir i Manda Kutleša ----- \$500.00

U spomen: +Ilija Dujmović

◆ Lauc, Senka ----- \$100.00

◆ Krmek, Martin ----- \$50.00

◆ Dodig, Dawn ----- \$75.00

U spomen: +Ante Čurčić

• Kći, Marija Violeta Čurčić ----- \$500.00

ZAVJETNI DAROVI

◆ Mira Kraljević (Na čast Gospi) ----- \$20.00

KRUH SVETOG ANTE

◆ Tokić, Tomislav i Mara ----- \$20.00

◆ Šola, Ante i Ana ----- \$70.00

◆ Kokanović, Ružica ----- \$20.00

DAROVI PRED KIPOVIMA I ZA SVIJEĆE

◆ 4. rujna 2022. ----- \$138.00

NEDJELJNA MILOSTINJA

• 4. rujna 2022. ----- \$3,700.00



Hvala svim darovateljima

Ako ne želite da se Vaše ime javno objavljuje na listi darovatelja, molimo Vas, obavijestite naš župni ured.

Hrvatska Škola

Dragi roditelji,

U ovom broju Glasa Centra donosimo vam informacije za školsku godinu 2022-2023 za Hrvatsku Školu u Georgetownu. Upis je za svu djecu JK-8. razreda. Kada se budete registrirali molimo vas da pripazite da pritisnete opciju na koju piše „International Languages Croatian Georgetown“ tako da se registrirate na ispravnoj stranici.

Registracija za jesen 2022-2023

Jesen 2022-2023 IILE: Otvoren je za svu djecu osnovne škole koja mogu birati jedan jezik petkom ili subotom ili se čak registrirati za dva jezika (jedan u petak i jedan u subotu).

Pozivamo sve one koji trenutno ili koji su nekad pohađali ILLE jezični program i želimo dobrodošlicu svim novim učenicima koji bi htjeli započeti novi program s nama. Mogu se registrirati svi članovi HCDSB, ali i oni koji nisu članovi HCDSB iz Haltona i drugih mesta. Samo međunarodni studenti i posjetnici se ne mogu registrirati za ILLE program.

Ljetni poster i jesenski poster s rasporedom predavanje se može naći na našoj web stranici.

- ◆ <https://merton.hcdsb.org/youth-programs/international-languages/>

Na linku možete naći vodič koji će vas voditi korak po korak kroz registracijski proces. Molimo vas da pripazite da roditelji mogu samo jednu registraciju ispuniti za svako dijete. Pazite da odaberete sve opcije koje želite za vašu djecu.

Nakon što odaberete jezik moći ćete izabrati način predavanja, uživo ili online.

SLUŽBE U CRKVI

ČITAČI

Nedjelja, 11. rujna 2022.

9:00 Stephanie Đerek i Kristina Zelenika

11:00 Mara Lozančić

12:30 Christine Marinčić

Nedjelja, 18. rujna 2022.

9:00 Karmela Kokanović

11:00 Drina Šunjka

12:30 Koleta Šola

Upute za nedjeljnu milostinju

- Svoje nedjeljne darove s omotnicama ubacite u košarice koje se nalaze na ulaznim vratima.
- Redoviti sakupljači milostinje, koji budu na misi u 11 sati, neka nakon mise, uzmu omotnice, otvore i slože, kao i dosadašnjih nedjelja te predaju župnoj tajnici, Karmeli Bagarić.

Upute za ministrante

- Svi ministranti koji dođu na bilo koju misu, neka se obuku i poslužuju, na toj misi.
- Raspored za ministrante napraviti ćemo nakon ljetnih odmora.
- Nakon ljetnih odmora imat ćemo jednom mjesečno probu za sve ministrante

Poziv dobrovoljcima

- ◊ Radovi na uređivanje okoliša na našem Hrvatskom franjevačkom središtu već su u punom tijeku.
- ◊ Vrijedni dobrovoljci - mladići u mirovini - već godinama primjerno uređuju ovaj divni prostor na kojem se okupljamo i gdje se odvijaju razne sportske aktivnosti. Naša zajednica im je vrlo zahvalna za sva djela dobrote i ljubavi prema ovome mjestu.
- ◊ Pozivamo sve dosadašnje i nove dobrovoljce da nam se pridruže **četvrtkom**.
- ◊ Sve potrebne informacije dat će vam predvoditelj rada **Josip Petruša**. Nazovite ga na broj **905-796-5899**.



VAŽNO UPOZORENJE

- ◊ One osobe koje su civilno vjenčane, a nisu vjenčane u Rimokatoličkoj crkvi, zatim osobe koje žive u civilnom obliku obiteljske zajednice (Common Law Unions), a nisu ni civilno vjenčane, **ne mogu ići na ispovijed i primati svetu pričest.**
- ◊ Ako trebate još neke dodatne informacije ili želite uređiti svoje bračno stanje nazovite fra Roberta na broj **905-456-3203.**



**VAŽNI DOGAĐAJI, PROSLAVE
I ZABAVE U GODINI 2022.
U NAŠOJ ŽUPI "KRALJICE MIRA"
I HRVATSKOM FRANJEVAČKOM
SREDIŠTU, U NORVALU**

6. - 8. rujna 2022. Seminar za svećenike hamiltonske biskupije
 19. - 22. rujna 2022. Duhovne vježbe za franjevce - Chicago
 4. listopada 2022. Life Chain - Molitva za nerođene
 9. listopada 2022. Proslava sv. Franje Asiškoga
 12. - 15. list. 2022. Sastanak hrvatskih svećenika i časnih sestara
 12. studenoga 2022. Banket za otplatu crkve - u dvorani Centra
 27. studenoga 2022. Prva nedjelja Došašća
 2. prosinca 2022. Proba za Nikolinje
 3. prosinca 2022. Proslava sv. Nikole - sv. misa, program i večera u dvorani
 11. prosinca 2022. Izbori za župno vijeće i odbor Centra
 13. prosinca 2022. Adventska ispovijed - Norval
 24. prosinca 2022. Božićna misa bdijenja u 6 sati navečer - 11 i 30 navečer pjevanje božićnih pjesama - ponoćka
 25. prosinca 2022. BOŽĆ
 26. prosinca 2022. Sveti Stjepan, prvmučenik
 26. prosinca 2022. Prvi dan blagoslova obitelji
 27. prosinca 2022. Sveta Obitelj
 28. prosinca 2022. Nevina dječica - Mladenci
 31. prosinca 2022. Silvestrovo - Sv. misa zahvalnica

Doček Nove godine u velikoj dvorani našega Centra

**MOLITVENI KALENDAR
U HAMILTONSKOJ BISKUPIJI**

Svećenici, redovničke zajednice i katoličke udruge za koje se moli tijekom ovoga tjedna u hamiltonskoj biskupiji

Ponedjeljak	Rev. Jarek Pachocki, O.M.I
Utorak	Rev. Hanh Van Tran, O.M.I.
Srijeda	Salesians of St. Don Bosco (S.D.B.)
Četvrtak	Rev. Adam Voisin
Petak	Rev. David Wilhelm
Subota	Rev. Jeffery Oehring

MOLITVA ZA SVEĆENIKE

Dobri i milosrdni Bože, hvala ti za dar, naše svećenike. Po njima doživljavamo tvoju nazočnost u sakramentima. Ojačaj naše svećenike u njihovu pozivu.

Ražari njihove duše ljubavlju prema tvome narodu. Udjeli im mudrost, razumijevanje i snagu koja im je potrebna kako bi mogli ići Isusovim stopama.

Nadahni ih spoznajom tvoga Kraljevstva. Daruj im potrebne riječi za navještaj evanđelja. Udjeli im da osjete radost u svojoj službi.

Pomozi im da postanu sredstvo tvoje božanske milosti. To te molimo po Isusu Kristu, koji živi i kraljuje kao naš vječni Svećenik. Amen.

**PRAYER FOR PRIESTS**

Gracious and loving God, we thank you for the gift of our priests. Through them, we experience your presence in the sacraments. Help our priests to be strong in their vocation.

Set their souls on fire with love for your people.

Grant them wisdom, understanding, and the strength they need to follow in the footsteps of Jesus.

Inspire them with the vision of your Kingdom. Give them the words they need to spread the Gospel.

Allow them to experience joy in their ministry. Help them to become instruments of your divine grace.

We ask this through Jesus Christ, who lives and reigns as our eternal Priest. Amen. (*Vocation Office, Diocese of Hamilton 2021*)

Join the Conversation

Stay informed and connected to the Croatian-Canadian business and social community. Visit us at croat.ca to share your events, news, job or internship opportunities and much more!

For further details on the Chamber
email us at contactus@croat.ca or call 416-641-2829

Join the
Conversation!


@CroatChamber



croat.ca



MAGARAC PRODUCTIONS

CARING FOR OUR COMMUNITY

Independently Owned & Operated by Robert Blackburn & Toby Chisholm.

Professional, dignified and compassionate service.

Our team is knowledgeable with the customs of the Croatian Community.

Large chapel to accommodate large gatherings for prayers.

Large parking lot to accommodate parking for over 100 cars.



U neovisnom vlasništvu i kojima upravljaju Robert Blackburn i Toby Chisholm.

Profesionalna, dostojanstvena i suosjećajna usluga.

Naše osoblje dobro poznaje običaje hrvatske zajednice.

Velika kapela za velika okupljanja za molitve.

Veliko parkiralište za preko 100 automobila.



*11582-Trafalgar Road,
Georgetown, Ontario*

(905) 877-3631

www.jonesfuneralhome.co

info@jonesfuneralhome.co

Proud members of O.F.S.A., O.A.C.F.P, G.F.D. Of Canada, F.P.C.

CROATIAN TV

195 CHANNELS

Providing Affordable Sports, Local
and International Programming

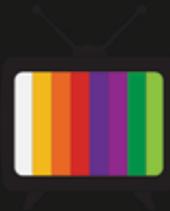
**TV Application Available
for Smartphones & Tablets**

All you need is high-speed internet to access all your favourite English cable channels, endless Sports including all **HNS matches**, Movies, TV shows and PPVS.

Features **CROATIAN TV** including HRT1-5, Nova, Banovina, CMC, RTL Arena Sports

MATTHEW KRASIC
905-929-5729 (text preferred)
matthewkrasic@gmail.com

ONLINE TV





Residential - Commercial - Industrial

custom home construction, additions and renovations

permit application / design services
home inspections / service and maintenance

your complete construction service provider

Steve Pehar
416 303.5956

erocontracting@gmail.com

Grupa VOLTA

Tel: 519.658.6115 (Ante)
Email: tambura@crolinks.com
Website: www.crolinks.com/tambura



**CALL TO SAVE
1-877-702-7702**

ljurkas@youngsinsurance.ca
rjurkas@youngsinsurance.ca

GEOGETOWN BRANCH

Ensuring. Insuring. Reassuring.
For over 100 years.



Home • Auto • Commercial • Life • Employee Benefits



NAKON SMRTI VAŠIH
NAJMLIJIH NAZOVITE NAS DA
RIJEŠIMO OSTAVŠTINU

**905-858-4030
BOBESICHLAW.COM**

HVALA VAM NA 40 GODINA POVJERENJA.



Turner & Porter

POGREBNI ZAVOD

"Veći broj Hrvata, koji govore hrvatski, odabiru pogrebni zavod Turner & Porter Funeral Directors, od bilo kojeg pogrebnog zavoda u Mississauga-i i Toronto-u"

- Mi znamo i razumijemo običaje zajednice
- U obiteljskom vlasništvu i poslovanju više od 135 godina
- Raspolažemo s pet zasebnih kapela, s potrebnim prostorijama za sve pogrebne prigode
- Veliki prostor za parkiranje, pogodno povezan s glavnim cestama i raskrsnicama
- 100% garancija za vaše zadovoljstvo. Ukoliko niste u potpunosti zadovoljni bilo kojom nasom uslugom, ta će usluga biti besplatna

Two Convenient Mississauga Locations

PEEL CHAPEL
2180 Hurontario Street, Mississauga
(Highway 10 north of the Q.E.W.)
905-279-7663

NEWEDUK - ERIN MILLS CHAPEL
1981 Dundas Street West, Mississauga
(Just east of Erin Mills Parkway)
905-828-8000

Three Convenient Toronto Locations

RONCESVALLES CHAPEL
436 Roncesvalles Avenue
416-533-7954

YORKE CHAPEL
2357 Bloor Street West
416-767-3153

BUTLER CHAPEL
4933 Dundas Street West
416-231-2283



Bojana Bartulović

Javni Biljeznik

Tel: 905-805-0941
bojana@bbparalegalervices.ca
bbparalegalervices.ca

Ovjera potpisa, ovjera prijepisa-preslike; potvrde o zivotu; sluzbeno ovjeravanje privatnih isprava; sastavljanje i ovjera punomoci, izjava i potvrda. Pomoc pri zahtjevu za ODSP, ACSD, Kanadsku mirovinu i drzavljanstvo. Za besplatnu konzultaciju nazovite nas na 905-805-0941.



IVICA PETROVIC

Owner
imagaragedoors@outlook.com



I.M.A. GARAGE DOOR SERVICES INC.

Providing ALL services for garage doors and garage door openers!



(416) 876-4967

imagaragedoorservices.com



Over 35 years experience.
 Specializing in duct work, furnaces,
 air conditioning, humidifiers, fireplaces,
 gas lines, radiant heat,
 tankless heaters and air purifiers.

We are here to serve your comfort needs.

905.278.8889



Bob Perisa
 Director
 C.647.889.3855

Ivo Perisa
 Gas Technician
 C.416.435.2172

Grupa
VOLTA

Tel: 519.658.6115 (Ante)
 Email: tambura@crolinks.com
 Website: www.crolinks.com/tambura

FINE DINING AND QUALITY SERVICE



1989A DUNDAS ST. E.
 MISSISSAUGA, ON L4X 1M1
 TEL: 905.624.4111
 CELL: 905.609.2544

www.croatiarestaurant.ca

ENTERTAINMENT AND DANCING

Upper Glen Abbey
DENTAL

Family & Cosmetic Dentistry
 Teeth Whitening
 Surgical Dental Implants
 Braces

New patients and emergencies welcome.

Dr. John Delisimunovic - Dentist
 Dr. Zia Beg - Orthodontist

905.257.2556

478 Dundas St. West Oakville ON L6H 6Y3

invisalign®





www.euromaxfoods.com

EUROMax FOODS

Breads, buns, cold cuts, meat, BBQ sausages, cakes and pastries, ready to eat meals, catering,
Variety of European products, weekly specials

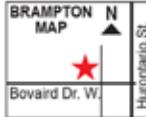
All under one roof!



MILTON
61 James Snow Pkwy, # 5
Milton, ON L9T 0R3
Tel: 905-693-6661



BRAMPTON
20 Polonia Ave Unit #101
Brampton, ON L6Y 0K9
Tel: 905-455-4664



BRAMPTON
190 Bovaird Dr. W. #59
Brampton, ON L7A 1A2
Tel: 905-451-0221



MISSISSAUGA
2550 Hurontario St. #4
Mississauga, ON L5B 1N5
Tel: 905-949-8214



Dr. John Bubanovich

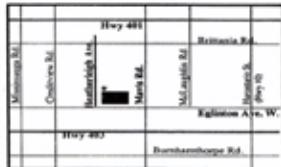
Zubar ~ Dentist

Dr. Fayaaz Jaffer

"Specialist Paradontologije" Liječenje desnih (lalavke)

NUDIMO VAM BESPLATNE ZUBNE KONSULTACIJE

**PRIMAMO NOVE PACIJENTE I HITNE
SLUČAJEVE (Emergencies)**



CENTRAL MISSISSAUGA
5025 Heatherleigh Ave. Unit#9
NAZOVITE
TEL: 905-568-1200

OPEN EVENINGS & SATURDAYS
OTVORENI NAVEĆER I SUTOM

Assumption Catholic Cemetery

6933 Tomken Road Mississauga

(905) 670-8801



CATHOLIC CEMETERIES &
FUNERAL SERVICES
ARCHDIOCESE OF TORONTO

Section for Croatian Community, Mausoleum
and Funeral Services

Visit our website at catholic-cemeteries.com



Dr. Danny Mus
Optometrist

- Comprehensive Vision Analysis
- Ocular Health Evaluations
- Glasses and Contact Lenses
- Digital Retinal Photography
- Pediatric Eye Exams
- Digital Retinal Photography and Visual Field Testing
- Pre and post-operative Laser Vision Correction
- Open six days a week including evening appointments
- Za sve usluge govorim hrvatski



Telephone: (905) 822 -3698

www.sheridanoptometry.com

Sheridan Corporate Centre
(QEWR and Erin Mills Parkway)
2155 Leanne Blvd.
Mississauga, Ontario



1525 Bristol Rd W
Mississauga, ON L5M 4Z1
905-567-2562

ZAYOUNA LAW FIRM



**Have You Been Injured?
Car Accident, Slip and Fall,
Short Term Disability,
Long Term Disability**
Call us - we can help.

Don't Settle for less

**Ozlijede? Mi možemo pomoći
Ne plaćate ukoliko ne pobijedimo
Besplatno savjetovanje
Nazovite danas**

Ana Luburić
Corporate and Client Services

Gоворимо Хрватски

www.zaylaw.com

416- 875- 5632

ETOBICOKE
SportMed & Physiotherapy

81 The East Mall

Suite #105

Etobicoke, ON M8Z SW3

Tel. 416.251.7000

www.etobicokesportmed.com

Dr. Paul Blondich BScKin, DC

Dr. Renata Blondich BSc, DC

Dr. Carol Laic BSc, ND, MED

Jennifer Ferreira RMT

Alice LaQuain PT

SERVICES

Physiotherapy
Chiropractic
Massage Therapy
Naturopath
Acupuncture

Custom Orthotics
Sports Injuries
Sports Performance Care
Active Release Techniques

Laser Class 4
Shock Wave
Pain Management
Rehabilitation
Pelvic Floor Care

Customized Nutrition
Weight Loss
Pediatric Care
Craniosacral Therapy
Natural Face Lift



Info@etobicokesportmed.com



RETIREMENT LIVING COMING WINTER 2022!



www.ashleyoakshomes.com

**SALES OFFICE – 905.452.0340
105 RIVERMONT RD., BRAMPTON
(Steeles Ave. & Miss. Rd.)**



Andjelka Granic
Broker of Record
905.897.8777
C. Ashley Realty Inc., Brokerage
918 Dundas Street East, Suite 500 Mississauga, ON L4Y 4H9

Our Sales Staff

Jana Beran
Norman Broz
Ivan Bubanovich
Jennifer Forgenie
Nick Skacan
Frank Vrdoljak
Drazen Vuckovic

**New Services
Available!**

In-house mortgage services available:

- Private Lending
- Construction Loans
- Refinancing
- Home Purchase
- Property Investing

For more information or assistance.
Call/Text Dario Granic at 289-888-1768



Top 1% in Canada for Royal LePage 2014, 2016*

Andelka Pejić

Sales Representative
905.703.4544

andelka@royallepage.ca
www.foreverhome.estate

Hrvatski Tamburaški Sastav
“Veseli Pajdaši”



Miroslav: 416.540.4649



GENERAL CONTRACTING INC.

John Alpeza

President

151 Brunel Rd- Unit # 21
Mississauga, ON L4Z 2H6

Tel. (905) 568-9995 Fax. (905) 568-9996
john@alpeza.com • www.alpeza.com
Gradimo Bolju Budućnost za Našu Djecu!

(Uključujući svoje sinove Kristian, Mateas i njihovu majku Diana)



Meadowtowne Realty, Brokerage
Independently Owned and Operated

Working with Sellers
and Buyers for your
real estate needs.
CALL MIRO

MIRO PUSIC

Sales Representative

Direct: 647-283-0797
Office: 905-877-8262
www.CALLMIRO.com
miropusic@royallepage.ca



Markic Dental

Dr. Susan B. Markić
Dr. Gordan J. Markić

ZUBNA ORDINACIJA
900 Rathburn Road West
Mississauga, Ontario L5C 4L3
(905) 896-4832



Petar Budisa

phone: 905 502-0880 cell: 416 209 0957



morpho ORTHODONTICS

Dr. Krešimir Lacković

Orthodontist

925 Rathburn Rd E.,
Suite D1 MISSISSAUGA
905.276.3999

www.morphoorthodontics.com

Braces for Children & Adults

330 Bronte St South,
Suite 118 MILTON
905.878.8988

TASTE OF EUROPE MEAT & DELICATESSEN INC.

Pećemo janjce i odojke
Domaća i kvalitetna jela za vaša slavlja
Domaće i ukusne kolače
Kvalitetno suho meso dimljeno na domaći način
Čevapi, čvarci i bureci
Originalni CD-s i Magazini iz Hrvatske
Obitelj Polunić rado vas očekuje na svoje dvije adrese

200 County Court Blvd. - unit #3
Brampton, Ontario L6W 4K7
905 - 455 - 1077

612 King Street East
Kitchener, Ontario N2G 3W7
519 - 342 - 6378



PALMA CAR RENTALS
daily rentals from €28 per day

GDJE GOD PLANIRALI OTIĆI, DUŽ JADRANSKE OBALE IJU U OSTALE
DIJELOVE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE, NAZOVITE PALMA CAR RENTALS
I U MINUTI STE NA DESTI!

NAZOVITE: +385 92 242-4623
+387 63 648-450
U KANADI 416 881-9250
WWW.PALMACARRENTALS.COM



PONUDA PALMA CAR RENTALS UKLJUČUJE I USLUGE VRAĆANJA VOZILA U
DRUGOM GRADU, DUGOROČNE NAJMOVE VOZILA, DOSTAVE I PREUZIMANJE
VOZILA NA PODRUČJU CIJELE HRVATSKE, BOSNE I HERCEGOVINE.



GLOBAL MECHANICAL LTD. FIRE PROTECTION LTD.

Zadnjih 30 godina izvode sve radove što se tiče:
Plumbing, Drain's i Fire Protection (Sprinklers)
Tel: (905) 564-3352 ili (905) 564-8257 • Fax: (905) 564-4790
Obitelj Peter (Pejo) Čosić & sinovi Johnny, Tony i Stephen



WEDDINGS, STAGS,
BRIDAL SHOWERS,
BIRTHDAYS,
CHRISTENINGS

The Bartending BUDDIES

STEVE PERVAN: 416-579-4902

IVAN JURICIC: 416-888-9954

JOHN NIZIC: 416-768-8060

JOE PRCELA: 416-919-5744

Hrvatska Zubna Ordinacija

Dr. Allen Leko

Dr. Allen Leko iskusno radi sve zubarske poslove
bez dugog čekanja za cijelu familiju.
Naročita pažnja poklanja sa djeci i pacijentima koji se boje zubara.
Novi pacijenti su uvijek dobro došli.
Za "appointment" nazovite (905) 542-8537 ili navratite na:



WINCHESTER PLACE
154 Queen Street South,
(Mississauga Road)

Streetsville, Ontario
Unit 118 L5M 2P4
(Sjeverno od Eglintona)



Adams & Miles LLP
Chartered Professional Accountants

A TRUSTED PARTNER TODAY AND TOMORROW
1926-2019, celebrating over 90 years

Tony Sokic, CPA, CA. Professional services
in auditing, accounting, estate planning,
personal and corporate tax, and other
expert business advice. Services outside
Canada also available. Govorim Hrvatski.

T: (905) 459-5605
E: tsokic@adamsmiles.com
W: www.adamsmiles.com

anagn
anagn
anagn

Toronto Location - 2550 Victoria Park Avenue, Suite 501, Toronto, M2J 5A9 | T: (416) 502-2201 | F: (416) 502-2210
Brampton Location - 195 County Court Blvd, Suite 200, Brampton, L6W 4P7 | T: (905) 459-5605 | F: (905) 459-2893

Svete mise:



- Nedjeljom u 9 (na hrvatskom), 11:00 (na hrvatskom), 12:30 (In English) na engleskom,
- Od ponedjeljka do petka u 7 sati navečer.
- Subotom u 5 sati popodne.

Krštenja:



- "Krštenje treba, po mogućnosti, obavljati nedjeljom kad Crkva slavi spomen vazmenog otajstva... Nedjeljom se krštenja mogu obaviti i pod misom kako bi sva zajednica mogla sudjelovati kod obreda i kako bi jasnije zasjala tjesna veza između krštenja i presvetе euharistije" (Obrednik za krštenje).
- Kao što Obrednik propisuje, obred krštenja se obavlja nedjeljom. U našoj crkvi Kraljice Mira obavlja se **redovito nedjeljom na hrvatskom jeziku za vrijeme svete mise u 11 sati i na engleskom jeziku u 12:30., te subotom za vrijeme svete mise u pet (5) sati ili u drugo vrijeme prema dogovoru sa svećenikom.**
- Krštenje treba najaviti najmanje mjesec dana ranije radi priprave roditelja i kumova.
- Priprava za krštenje se obavlja na prvi ponedjeljak u svakom mjesecu, u 7:45 navečer, u župnom uredu.
- Kum(a) treba "pripadati Katoličkoj Crkvi", te da bude dovoljno zreo(la) i da je primi(la) tri sakramenta: krštenje, potvrdu i euharistiju i "da nije pravno sprječen(a) za obavljanje te službe".
- "Krštena osoba koja pripada odijeljenoj Crkvi ili zajednici a vjeruje u Krista, može, ako to žele roditelji, biti kum(a) kod krštenja zajedno s katoličkim kumom".

Vjenčanja:



- Samo subotom.
- Mladenci se trebaju prijaviti svećeniku najmanje 6 mjeseci prije vjenčanja.
- Mladenci su dužni sudjelovati na pripravi za vjenčanje koja se održava na hrvatskom jeziku u zajedničkom programu hrvatskih župa u Torontu, Oakvilleu, Mississaugi, Hamiltonu i Norvalu.
- Ako jedno ili oboje mlađenaca ne govori hrvatski, onda su dužni sudjelovati u programu koji organizira hamiltonska biskupija. Raspored i datum priprave za vjenčanje dobit će u našem župnom uredu.

Posjet bolesnicima:



- Bolesnike posjećujemo na poziv u svako doba dana i noći.
- Bolesničko pomazanje pomaže ozdravljenju duše i tijela, zato, pozovite svećenika da posjeti bolesnu osobu. Nemojte čekati zadnji trenutak.

Ispovijed:



- Tijekom tjedna: u 6:30 navečer, prije početka sv. mise.
- Subotom i nedjeljom prije svetih misa.
- U drugo vrijeme: u dogovoru sa svećenikom.

ŽUPNO VIJEĆE - ODBOR HRVATSKOG FRANJEVAČKOG SREDIŠTA

PREDSJEDNIK HF SREDIŠTA i ŽUPNIK KRALJICE MIRA: fra Robert Kavelj, OFM
ŽUPNI VIKAR:

PREDSJEDNIK župnog vijeća i Odbora HF Središta: Tony Ante Marinčić

PRVI BLAGAJNIK: fra Robert Kavelj, OFM

DRUGI BLAGAJNIK: Peter Marinović

TAJNIK: Robert Škara

DRUGI TAJNIK: Željko Viduka

ODGOVORNI:

ZA BAR: Marinko Martin Perković i Ivan Juričić

ZА IGRAЛИШТА: Tony Ante Marinčić

ZА BAZEN: Dragan Pejić, Ilija Mandurić i Tony Marinčić

ZА IZNAJMLJIVANJE prostorija i terena na HF Središtu i suradnju s mjesnim vlastima:

Tony Ante Marinčić; tel: CP (647) 680-5319; e-mail: cfrental@gmail.com

ZА POPRAVKE I OBNOVU: John Nižić, Miro Stanić, Frank Franjo Beljo i Milan Bagarić

VJENČANJE I KRŠTENJA U NAŠOJ ŽUPI



U subotu 3. rujna 2022. vjenčani su našoj župi Kraljice Mira

Douglas Smith i Daniela Kutleša

Svjedoci: Richard Smith i Anthony Kutleša



U subotu 3. rujna 2022. krštena je u našoj župi Kraljice Mira

Mile lone McDowell

Roditelji: Brodie McDowell i Natasha Luburić



Izdaju: HRVATSKI DRUŠTVENI KULTURNI CENTAR ~ NORVAL
UREĐUJE I ODGOVARA ŽUPNIK KRALJICE MIRA ~ HRVATSKO FRANJEVAČKO SREDIŠTE ~ NORVAL
TISAK: HR GRAPHICS 2368 DUNWIN DRIVE MISSISSAUGA ONTARIO L5L 1J9
Email: info@hrgraphicsinc.com

Boćaški turnir

Boćaški klub Norval održat će svoj tradicionalni rujanski boćaški turnir. Boćaški klub poziva vas sve da skupite svoje ekipe i uključite se u turnir.



- ◆ **Kad?** 24. rujna 2023. u 9 sati navečer.
- ◆ **Gdje?** Hrvatsko franjevačko središte, Norval.
- ◆ **Koliko igrača?** Svaka ekipa po tri igrača.
- ◆ Hrvatski boćaški klub vas sve očekuje i poziva na ovogodišnji turnir. Svim sudionicima turnira klub će providjeti hranu i piće.
- ◆ Vidimo se u subotu 24. 9. 2023.!



Najavljuju vjenčanje:

- ◆ **Petar Crnogorac** (Jerko i Mira r. Perić) i **Marija Ćurić** (Ante i Zdravka r. Gabrić)
- ◆ **Kristian Skoko** (Ivan i Ruža r. Knežević) i **Kathersena** (Patrycjusz i Danuta r. Obirek)
- ◆ **Mark Ćosić** (Peter i Ankica r. Stanić) i **Sara Graham** (Michael i Catherine r. Hunt)
- ◆ **Tomislav Filipović** (Željko i Anne r. Petranović) i **Sofia Horalevych** (Yaroslav i Nataliya r. Stanko)
- ◆ **Ilija Gergo** (Ljudevit i Toma r. Gašpar) i **Ivana Miletić** (Ivica i Ana r. Oroz)

